Digital Security Controls

Publications Cover Sheet

Part Number: 29007063R001

Revision: 001

Release Number: 5600

Notes: New

Description: PC5010 V2.0 INSTRUCTION MANUAL PORTUGUESE INT

Type: 33-13 8.5 x 14 White (Paper)

Pieces: 7

Printing Instructions: Master Size: 8.5 X 14
Number of Sheets in Master: 14
2 - Sided Printing
Cover Printing Not Required
Finishing: Signature Booklet
Notes: Finished book size: 7" W x 8.5" H
Note: Booklets more than 10 sheets must be trimmed.

Por este meio, a DSC declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Diretriz 1999/5/EC.

CE

©2004 Digital Security Controls
Toronto, Canadá • **www.dsc.com**
Impresso no Canadá

29007063R001

Manual de Instruções

DSC Power832 SISTEMA DE SEGURANÇA

PC5010

Versão 2.0

ADVERTÊNCIA:

Este manual contém informações sobre limitações referentes ao uso e função deste produto e informações sobre limites como sendo de responsabilidade do fabricante. O manual inteiro deve ser lido com cuidado.

ADVERTÊNCIA: Favor ler cuidadosamente

Nota a instaladores

Essa advertência contém informações vitais. Como único indivíduo em contato com usuários do sistema, é sua responsabilidade levar cada item desta advertência à atenção dos usuários desse sistema.

Falhas do sistema.

Esse sistema foi cuidadosamente projetado para ser o mais eficiente possível. Existem circunstâncias porém que envolvem incêndio, roubo, outros tipos de emergências, onde ele não pode oferecer proteção. Qualquer sistema de alarme de qualquer tipo pode ser deliberadamente prejudicado ou pode falhar e não operar conforme esperado, por uma variedade de razões. Algumas destas razões, porém não todas elas, podem ser:

- **Instalações inadequadas**

O sistema de segurança deve ser instalado adequadamente de modo a oferecer a proteção adequada. Cada instalação deve ser avaliada por um profissional de segurança para assegurar que todos os pontos e áreas de acesso sejam cobertos. Travas nas janelas e portas devem ser seguras e operar conforme previsto. Janelas, portas, paredes, tetos e outros materiais de construção devem ter resistência e robustez suficientes para prover o nível de proteção esperado. Uma reavaliação deve ser feita durante e depois de qualquer atividade de construção. Uma avaliação pelo departamento de incêndio ou de polícia é altamente recomendada se esse sistema estiver disponível.

- **Conhecimento criminal**

Esse sistema contem recursos de segurança que foram avaliados como sendo eficientes no momento da fabricação. É possível que pessoas com intenção criminal desenvolvam técnicas que reduzem a eficiência desses recursos. É importante que o sistema de segurança seja revisado periodicamente para assegurar que suas características permaneçam eficientes e que ele seja atualizado ou substituído se for julgado não estar proporcionando a proteção esperada.

- **Acesso por intrusos**

Intrusos podem entrar através de um ponto de acesso não protegido, podem burlar um dispositivo sensor, fugir da detecção movendo-se através de uma área com cobertura insuficiente, desconectar um dispositivo de alarme, de aviso ou interferir ou impedir a operação adequada do sistema.

- **Falha de energia**

Unidades de controle, detectores de intrusão, detectores de fumaça e muitos outros dispositivos de segurança requerem um suprimento adequado de energia para uma operação adequada. Se o dispositivo operar a partir de baterias é possível que a baterias falhem. Mesmo se as baterias não falharem, elas devem ser carregadas e mantidas em boa condição e instaladas corretamente. Se o dispositivo só operar com energia CA, qualquer interrupção por mais breve que seja, irá tornar esse dispositivo inoperante enquanto não estiver energizado. Interrupções de energia de qualquer duração são freqüentemente acompanhadas por flutuações de tensão que podem danificar equipamentos eletrônicos como, por exemplo, o sistema de segurança. Depois de ocorrida uma interrupção de energia realize imediatamente um teste completo do sistema para assegurar que o sistema opere conforme previsto.

- **Falhas de baterias substituíveis**

Esses transmissores sem fio do sistema foram projetados para proporcionar vários anos de vida das baterias sob condições normais. A vida útil esperada de uma bateria é função do ambiente do dispositivo, seu uso, seu tipo. Condições ambientais como, por exemplo, alta umidade, temperaturas altas ou baixas, ou grandes flutuações de temperatura, podem reduzir a vida esperada da bateria. Apesar de cada dispositivo de transmissão possuir um monitor de bateria fraca que identifica quando as baterias precisam ser substituídas, esse monitor pode falhar e não operar conforme esperado. Testes e manutenção regulares irão manter o sistema em boa condição operacional.

- **Ineficiência dos dispositivos de radiofreqüência (sem fio)**

Sinais podem não atingir o receptor sob todas as condições que poderiam incluir: objetos metálicos colocados no trajeto ou perto do trajeto do rádio, interferência deliberada ou qualquer interferência por sinal de radio inadvertido.

- **Usuários do sistema**

O usuário pode não poder operar uma chave de pânico ou de emergência possivelmente devido a uma incapacidade física permanente ou temporária, incapacidade de atingir o dispositivo a tempo ou não ser familiarizado com a operação correta do mesmo. É importante que todos os usuários do sistema sejam treinados na operação correta do sistema de alarme e que saibam como responder quando o sistema indicar um alarme.

- **Detectores de fumaça**

Os detectores de fumaça que são parte do sistema podem não ser adequadamente calibrados para detectar um incêndio por vários razões, algumas das quais são indicadas a seguir:

Os detectores de fumaça podem ter sido inadequadamente instalados ou posicionados. A fumaça pode não poder atingir os detectores de fumaça como, por exemplo, quando o incêndio está numa chaminé e nas paredes ou no centro ou no outro lado de portas fechadas. Detectores de fumaça podem não detectar fumaça de incêndios em outro nível da residência ou do prédio. Cada incêndio é diferente na quantidade de fumaça produzida e na taxa de queima. Os detectores de fumaça não podem "sentir" todos os tipos de incêndios da mesma forma. Os detectores de fumaça podem não dar um aviso a tempo de incêndios causados por descuidos ou falhas de segurança como, por exemplo, fumar na cama, explosão violenta, escape de gás, armazenagem inadequada de materiais inflamáveis, circuitos elétricos sobrecarregados, crianças brincando com fósforos ou incêndio culposo.

Mesmo se o detector de fumaça operar conforme previsto, pode haver circunstâncias quando existir aviso insuficiente para permitir a todos os ocupantes de escapar a tempo para evitar ferimentos ou até morte.

- **Detectores de movimento**

Detectores de movimento só podem detectar movimento dentro da área designada conforme indicado em suas respectivas instruções de instalação. Não podem discriminar entre intrusos e ocupantes previstos. Os detectores de movimento não proporcionam proteção volumétrica da área. Eles possuem diferentes feixes de detecção e os movimentos só podem ser detectados em áreas não-obstruídas cobertas por esses feixes. Eles não podem detectar movimento que ocorre atrás de paredes, tetos, pisos, portas fechadas, divisórias de vidro, portas de vidro ou janelas. Quaisquer tipos de violação, quer intencional ou não intencional como, por exemplo, mascaramento, pintura ou pulverização de qualquer material nas lentes, espelhos, janelas ou qualquer outra parte do sistema de detecção prejudicarão sua operação adequada. Detectores de movimento passivos a infravermelhos operam "sentindo" mudança na temperatura, porém sua eficiência pode ser reduzida quando a temperatura ambiente subir para perto ou acima da temperatura do corpo ou se houver fontes intencionais ou não intencionais de calor perto da área de detecção. Algumas dessas fontes de calor podem ser: aquecedores, radiadores, fogões, churrasqueiras, lareiras, luz do sol, saídas de vapor, iluminação e assim por diante.

- **Dispositivos de aviso**

Os dispositivos de aviso como, por exemplo, sirenes, campainhas, buzinas ou luzes estroboscópicas podem não avisar as pessoas ou acordar alguém que está dormindo, se houver qualquer parede ou porta no meio. Se o dispositivo de aviso for localizado no nível diferente da residência ou do local, então, há pouca probabilidade de que os ocupantes sejam alertados ou acordados. Dispositivos de aviso audíveis podem ser prejudicados pela interferência de outras fontes de ruído como, por exemplo, aparelhos estéreos, rádio, televisores, condicionadores de ar ou outros eletrodomésticos ou tráfego pesado. Dispositivos de aviso audíveis por tão altos que sejam, podem não ser ouvidos por uma pessoa com audição prejudicada.

- **Linhas telefônicas**

Se linhas telefônicas forem usadas para transmitir alarmes, elas devem ser desligadas ou dar o sinal de ocupado durante certo período de tempo. Também um intruso pode cortar a linha telefônica ou impedir sua operação por meios mais sofisticados que podem ser difíceis de detectar.

- **Tempo insuficiente**

Pode haver circunstâncias em que o sistema irá operar conforme previsto, porém os ocupantes não serão protegidos da emergência devido à sua incapacidade de responder aos avisos a tempo. Se o sistema for monitorado, a resposta pode não ocorrer a tempo para proteger os ocupantes e seus pertences.

Falhas de componentes

Apesar de todo esforço ter sido feito para tornar esse sistema o mais confiável possível, ele pode apresentar falha de funcionamento devido à falha de um componente.

- **Teste inadequado**

A maioria dos problemas que podem impedir o sistema de alarme de operar conforme previsto pode ser levantada por meio de teste e manutenção regulares. O sistema completo deve ser testado semanalmente imediatamente depois de uma tentativa de ocorrência, um incêndio, uma tempestade, um terremoto, um acidente, qualquer tipo de atividade de construção dentro e fora do local. O teste deve incluir todos os tipos de dispositivos e sensores, teclados, consoles, dispositivos indicadores de alarmes e quaisquer outros dispositivos operacionais que são parte do sistema.

- **Segurança e seguro**

Independentemente de suas capacidades, um sistema de alarme não é um substitutivo para um seguro adequado, de vida ou da propriedade. Um sistema de alarme também não é um substitutivo para que os proprietários, os inquilinos ou outros ocupantes ajam de forma prudente para evitar ou minimizar os efeitos danosos de uma situação de emergência.

FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Re-orient the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

IMPORTANT INFORMATION

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules. On the side of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN) for this equipment. If requested, this number must be provided to the Telephone Company.

FCC Registration Number: F53CAN-32163-AL-E

REN: 0.1B

USOC Jack: RJ-31X

Telephone Connection Requirements

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

Ringer Equivalence Number (REN) The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local Telephone Company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format

US: AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

Incidence of Harm If this equipment PC5010 causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice is not practical, the Telephone Company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

Changes in Telephone Company Equipment or Facilities The Telephone Company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the Telephone Company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

Equipment Maintenance Facility If trouble is experienced with this equipment PC5010, for repair or warranty information, please contact the facility indicated below. If the equipment is causing harm to the telephone network, the Telephone Company may request that you disconnect the equipment until the problem is solved. This equipment is of a type that is not intended to be repaired by the end user.

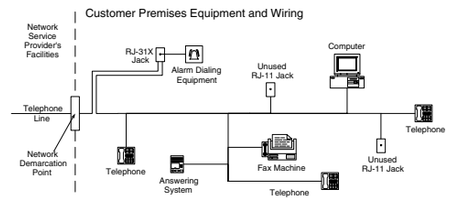
DSC

c/o APL Logistics

757 Douglas Hill Rd, Lithia Springs, GA 30122

Additional Information Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

Alarm dialing equipment must be able to seize the telephone line and place a call in an emergency situation. It must be able to do this even if other equipment (telephone, answering system, computer modem, etc.) already has the telephone line in use. To do so, alarm dialing equipment must be connected to a properly installed RJ31X jack that is electrically in series with and ahead of all other equipment attached to the same telephone line. Proper installation is depicted in the figure below. If you have any questions concerning these instructions, you should consult your telephone company or a qualified installer about installing the RJ31X jack and alarm dialing equipment for you.



Manutenção

Com uso normal, o sistema requer uma manutenção mínima. Os seguintes pontos devem ser observados:

1. Não lave a estação de segurança com um pano úmido, apenas remova o pó com um pano levemente umedecido, para remover os acúmulos normais de poeira.

2. O teste de bateria da campainha destina-se a determinar as condições da bateria. Recomendamos, porém, que as baterias de reserva sejam substituídas a cada 3 anos.

3. Para os dispositivos do sistema como, por exemplo, detectores de fumaça, detectores de movimentos passivos a infravermelhos, ultra-sônicos ou de micro-ondas ou detectores de quebra de vidro, consulte a literatura do respectivo fabricante para teste e manutenção.

Sobre Seu Sistema de Segurança

Seu sistema de segurança DSC Power 832, foi projetado para lhe proporcionar a maior flexibilidade e conveniência possíveis. Leia este manual cuidadosamente e instrua seus instaladores em como operar seu sistema e sobre quais recursos foram implementados em seu sistema. Todos os usuários do sistema devem ser igualmente instruídos do seu uso. Preencha a página de "Informação do Sistema" com todas as informações de zonas e códigos de acesso e guarde esse manual num lugar seguro para futura referência.

Detecção de Incêndio

Este equipamento é capaz de monitorar dispositivos de detecção de incêndio como, por exemplo, detector de fumaça e fornecer um aviso se uma condição de incêndio for detectada. Uma boa detecção de incêndio depende de ter um número adequado de detectores colocados em locais apropriados. Esse equipamento deve ser instalado de acordo com a norma NFPA 72 (N.F.P.A., Batterymarch Park, Quincey MA 02269). Estude cuidadosamente o Guia de Planejamento de Evacuação de Famílias neste manual.

NOTA: Seu instalador deve habilitar a parte de detecção de incêndio desse equipamento antes do mesmo tornar-se funcional.

Teste

Para assegurar que seu sistema continue funcionando conforme projetado, você deve testar seu sistema semanalmente. Favor referir-se à seção "Teste do Sistema" na página 13 deste manual. Se seu sistema não funcionar adequadamente, chame sua companhia instaladora para serviço.

Monitoração

Esse sistema é capaz de transmitir informações sobre alarmes, problemas e emergências nas linhas telefônicas para uma estação central. Se por inadvertência você iniciar um alarme, telefone imediatamente para a estação central a fim de evitar uma reação desnecessária.

NOTA: A função de monitoração deve ser habilitada pelo instalador antes do sistema tornar-se funcional.

Operação Geral do Sistema

Seu sistema de segurança é constituído do painel de controle DSC Power 832, um ou mais teclados Power 832 e vários sensores e detectores. O painel de controle será montado fora do caminho num gabinete de utilidades ou no subsolo. O gabinete de metal contém a eletrônica do sistema, fusíveis e bateria de reserva. Não há normalmente nenhuma razão para que qualquer um, exceto o instalador ou profissional de serviço, tenha acesso ao painel de controle.

Todos os teclados possuem um indicador audível e teclas de digitação de comandos. Os teclados LED possuem um grupo de luzes de zonas e de condição do sistema. O teclado LCD possui uma tela de cristal líquido alfanumérica. O teclado é usado para enviar comandos para o sistema e exibir a condição atual do sistema. Os teclados são montados num local conveniente dentro de local protegido perto das portas de entrada ou de saída.

O sistema de segurança tem várias zonas de proteção de área e cada uma dessas zonas é conectada a um ou mais sensores (detectores de movimento, detectores de quebra de vidro, contatos de porta, etc.). Um sensor em alarme será indicado pelo piscamento das luzes de zona correspondentes no teclado LED ou por mensagens escritas no teclado LCD.

AVISO IMPORTANTE

O sistema de segurança não pode impedir emergências. Ele se destina apenas a alertá-lo e - se incluída no sistema - sua estação central de uma situação de emergência. Sistemas de segurança são geralmente mais confiáveis, mas podem não funcionar sob todas as condições e não se constituem num substituto para práticas prudentes de segurança ou seguro de vida e de propriedade. Seu sistema de segurança deve ser instalado e ter manutenção realizada por profissionais de segurança qualificados que irão instruí-lo sobre o nível de proteção que foi provido e sobre as operações de sistema.

Informações do Sistema

Preencha as seguintes informações para futura referência e guarde esse manual em local seguro.

Códigos de Acesso

Seu Código Mestre é: _____

Códigos de acesso adicionais:

01 _____	**09** _____	**17** _____	**25** _____
02 _____	**10** _____	**18** _____	**26** _____
03 _____	**11** _____	**19** _____	**27** _____
04 _____	**12** _____	**20** _____	**28** _____
05 _____	**13** _____	**21** _____	**29** _____
06 _____	**14** _____	**22** _____	**30** _____
07 _____	**15** _____	**23** _____	**31** _____
08 _____	**16** _____	**24** _____	**32** _____

Informações de Zona

Existem _____ zonas ativas no sistema.

Zona	Área Protegida	Tipo de Zona
1	_____	_____
2	_____	_____
3	_____	_____
4	_____	_____
5	_____	_____
6	_____	_____
7	_____	_____
8	_____	_____
9	_____	_____
10	_____	_____
11	_____	_____
12	_____	_____
13	_____	_____
14	_____	_____
15	_____	_____
16	_____	_____

Planejamento da Evacuação de Incêndio

Existe freqüentemente muito pouco tempo entre a detecção de um incêndio e o momento que ele se torna mortal, e assim, é muito importante que um plano de evacuação da família seja desenvolvido e ensaiado.

1. Cada membro da família deve participar no desenvolvimento do plano de evacuação.
2. Estudar as rotas de evacuação possíveis de cada local dentro da casa. Já que muitos incêndios podem ocorrer à noite, deve-se dar especial atenção às rotas de evacuação a partir dos quartos de dormir.
3. A evacuação do quarto de dormir deve ser possível se abrir a porta interna.

   Considerar os seguintes pontos ao fazer seu plano de evacuação:

   - Certifique-se se todas as portas e janelas perimetrais podem ser facilmente abertas. Assegure-se que elas não são travadas por pinturas e que seus mecanismos de trava operam facilmente.
   - Se a abertura ou a utilização da saída é difícil demais para crianças, idosos ou deficientes, planos para resgate devem ser desenvolvidos. Isso inclui certificar-se que aqueles que devem realizar o resgate podem, prontamente, ouvir o sinal de aviso de incêndio.
   - Se a saída for acima do nível do chão, uma escada contra incêndio aprovada ou uma corda deve ser provida assim como o treinamento no seu uso.
   - Saídas ao nível do chão devem ser mantidas desobstruídas. Certifique-se de mover a neve ou qualquer entulho das portas externas do pátio no inverno, móveis do exterior ou outros equipamentos não devem bloquear as saídas.
   - Cada pessoa deve conhecer o ponto de encontro pré-determinado, onde a presença de todos e de cada um pode ser verificada. Por exemplo: do outro lado da rua ou numa casa vizinha. Uma vez que todo mundo está fora do prédio chamar o Corpo de Bombeiros.
   - Um bom plano enfatiza uma evacuação rápida. Não pesquise ou tente combater o fogo e não junte pertences ou animais, para não perder um tempo valioso. Uma vez fora não entre de novo na casa, espere pelos bombeiros.
   - Escreva o plano de evacuação de incêndio e ensaie-o freqüentemente de modo que, se uma emergência ocorrer todo mundo saiba o que fazer. Revise o plano conforme as condições mudam como, por exemplo, o número de pessoas na casa ou se houver mudanças na construção do prédio.
   - Certifique-se que seu sistema de aviso de incêndio opera bem realizando testes semanais (vide “Operação de Alarme de Incêndio na página 14”). Se você não tem certeza da operação do sistema, entre em contato com o seu instalador.
   - Recomendamos que você entre em contato com o corpo de bombeiros local e solicite outras informações sobre segurança contra incêndio e planejamento de evacuação. Se possível, peça para um
   - bombeiro local conduzir uma inspeção de segurança interna da casa.

Auditoria de Segurança contra Incêndio Doméstico

A maioria dos incêndios ocorre em casa. Para minimizar esse perigo, recomendamos que uma auditoria de segurança contra incêndio doméstico seja realizada e um plano de evacuação de incêndio elaborado.

1. Todos os aparelhos elétricos e tomadas elétricas estão em condições seguras? Verifique a existência de cabos com fiapos, circuitos de iluminação sobrecarregados etc. Se você não tem certeza da condição de seus aparelhos elétricos ou seu serviço doméstico, peça uma avaliação profissional dessas unidades.
2. Todos os líquidos inflamáveis são armazenados seguramente em recipientes fechados numa área fresca bem ventilada? A limpeza com líquidos inflamáveis, deve ser evitada.
3. Materiais inflamáveis (por exemplo fósforos) ficam bem fora do alcance de crianças?
4. Fornos e aparelhos a lenha são adequadamente instalados, limpos e em boas condições de trabalho? Faça uma avaliação desses aparelhos, peça a um profissional avaliar esses aparelhos.

17 _____ _____
18 _____ _____
19 _____ _____
20 _____ _____
21 _____ _____
22 _____ _____
23 _____ _____
24 _____ _____
25 _____ _____
26 _____ _____
27 _____ _____
28 _____ _____
29 _____ _____
30 _____ _____
31 _____ _____
32 _____ _____

[F] INCÊNDIO _____

[A] AUXILIAR _____

[P] PÂNICO _____

O tempo de retardo de saída é de _____ segundos.

O tempo de retardo de entrada é _____ segundos.

Para Serviço

Informações da Estação Central:

Número da Conta: _____ Número do Telefone: _____

Informações do Instalador:

Empresa: _____ Número do Telefone: _____

Códigos de Acesso

Os códigos de acesso são usados para armar e desarmar o sistema. Existem 37 códigos de acesso disponíveis: 1 Código Mestre , 32 códigos de acesso normais, 2 códigos de emergência e 2 códigos mestres de partição. Peça para o instalador mais informações sobre como usar os códigos mestres de emergência e de partição.

Somente o Código Mestre pode ser usado para programar códigos de segurança adicionais e mudar outros recursos do sistema, assim como armar e desarmar o sistema de segurança. O Código Mestre foi fornecido para você pelo seu instalador. Todas as digitações de teclados são feitas pressionando uma tecla por vez.

Todos os códigos de acesso podem ser programados seguindo o procedimento delineado na seção "Programação do Código de Segurança" na página 7.
NOTA: O código de acesso pode ser um número de 4 ou 6 dígitos, dependendo de como o instalador programou o seu sistema. Peça a seu instalador mais informações sobre códigos de acesso.

Como Armar o Sistema

Como armar o sistema a partir de um teclado LED:

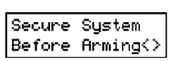
Se a luz Ready (Prontidão) for acesa, o sistema está pronto para armar. Se a luz Ready (Prontidão) estiver apagada, verifique que todas as portas e janelas estejam fechadas e que o movimento seja interrompido em áreas cobertas pelos detectores de movimento. O sistema não pode ser armado a menos que a luz Ready (Prontidão) esteja acesa indicando que todas as zonas são fechadas e que o sistema está em estado Ready (Prontidão).

Entre seu código de acesso. Conforme cada digito é digitado, o anunciador do teclado irá tocar. Se o código de acesso for digitado incorretamente, a cigarra do teclado irá soar continuamente durante 2 segundos. Se isso ocorrer, pressione a tecla [#] e digite novamente seu código de acesso. Se o código de acesso correto for digitado, o anunciador do teclado irá soar rapidamente e a luz Armed (Armado) irá acender. Saia do local através da porta indicada por seu instalador como porta de Saída/Entrada.

O painel irá prover um período de retardo de saída indicado pelos bips do teclado, para você sair do local sem disparar o alarme. No final do período do retardo de saída a luz Ready (Prontidão) irá se apagar e o sistema será armado. O tempo de retardo de saída pode ser alterado pelo seu instalador.

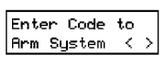
Como armar o sistema a partir do teclado LCD:

(Torne o sistema seguro antes de armar)



Quando esta mensagem aparecer, uma ou mais zonas não são seguras. Para tornar o sistema seguro, feche todas as portas e as janelas e interrompa qualquer movimento em áreas cobertas por detectores de movimento.

(Digite o código para armar o sistema)



Quando esta mensagem aparecer, use as teclas de seta (< >) para verificar que o sistema esteja isento de problemas e que nenhuma zona seja excluída sem intenção (Vide a seção "Visualização das Condições de Problema" na página 12 e "Inibição de Zona" na página 11).

Operações de Alarme de Incêndio

Alarme

Quando houver um alarme de incêndio a campainha ou a sirene irá pulsar em Liga e Desliga. A transmissão do alarme para a estação central é retardada por 30 segundos. Se o alarme não for cancelado dentro do prazo de 30 segundos, ele irá então ser transmitido para a estação central.

Silenciamento

Para silenciar a campainha ou a sirene, pressione a tecla [#]. Se o alarme for silenciado e o detector de fumaça não estiver ligado, o alarme irá ressoar depois de 90 segundos.

Restauração de Detector de Fumaça

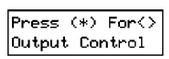
Uma vez restaurado o detector de fumaça, se ele ainda detectar fumaça a seqüência de alarme irá ressoar conforme descrito acima. Se não houver fumaça o sistema irá voltar para o normal.

Para restaurar os detectores de fumaça a partir de um teclado LED

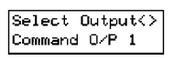
Pressione [*] [7] [2]

Para restaurar detectores de fumaça a partir de um teclado LCD

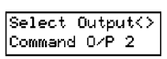
Pressione [*] para entrar a lista de funções, role para achar.



(Pressione <> para < > Controle de Saída)*
Pressione [*] para selecionar o controle de saída; a tela irá indicar...



(Selecione Saída < > Comando O/P 1)
Use as teclas de (<>) para achar a seguinte mensagem e pressione a tecla [*] para selecionar...



(Selecione Saída < > Comando O/P 2)

NOTA: Se você suspeitar que o alarme de incêndio foi transmitido e que não existe condição de incêndio, chame a estação central para evitar uma resposta desnecessária. Se uma condição de incêndio estiver presente, siga seu plano de evacuação imediatamente. Se o alarme soar à noite, evacue imediatamente. A descrição acima pode não ser aplicável dependendo de como seu instalador programou as operações do alarme de incêndio em seu sistema. Peça mais informações ao seu instalador sobre a operação do seu sistema.

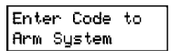
Como Visualizar a Memória de Eventos a partir de um Teclado LCD

Selecione "View Event Buffer", (Visualização Memória de Eventos), a partir do menu [*] [6]. O teclado irá exibir o evento, o número do evento, a hora e a data junto com o número da zona e o número do código do usuário. Se aplicável pressione [*] para oscilar entre a informação e o evento em si. Use as teclas (<>) para rolar através dos eventos na memória. Quando você terminou de visualizar a memória de eventos, pressiona a tecla [#] para sair.

Ativação do "Downloading"

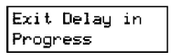
Para ativar uma janela de "downloading" de 6 horas de qualquer teclado de sistema, digite [*] [6], [Código Mestre] [5]. Durante esse tempo o painel irá responder às chamadas entrantes de "downloading". Para maiores informações peça para seu instalador o folheto Operação de Alarme de Incêndio.

(Digite o código para armar o sistema)



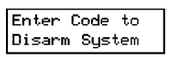
Se esta tela aparecer, o sistema está em estado Ready (Prontidão) e pode ser totalmente armado. Para armar o sistema digite seu código de acesso.

(Retardo de saída em progresso)



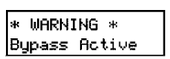
Uma vez o código de acesso correto digitado, a tela será conforme indicado. O painel irá prover um período de retardo de saída também indicado por bips no teclado para você sair do local sem causar um alarme. Saia através da porta indicada pelo seu instalador como a porta de Saída/Entrada.

(Digite o código para desarmar o sistema)



Esta mensagem será exibida uma vez expirado o retardo de saída e o sistema será totalmente armado.

(Aviso – Inibição Ativa)



Se esta mensagem aparecer, saiba quais zonas estão inibidas e por quê (vide a seção "Inibição de Zonas" na página 11). **NOTA: Se você armar o sistema com uma zona inibida ou com algum problema, sua proteção de segurança será reduzida.**

Métodos Alternados para Armar o Sistema

Para armar o sistema no modo Away (Ausente)

Armando o sistema no modo Away (Ausente) terá todas essas zonas internas e as zonas perimetrais ativas. Se um movimento for detectado nas zonas internas ou se uma das zonas perimetrais for violada, a seqüência de alarmes irá começar. Para armar o sistema no modo Away (Ausente), digite o seu código de acesso e saia do local através de uma porta de Saída/Entrada designada. O sistema irá reconhecer que os ocupantes deixaram o local. Uma vez o retardo de saída expirar o sistema será completamente armado.

Falha de Saída Audível

Numa tentativa para reduzir alarmes falsos, a falha de saída audível destina-se a avisá-lo de uma saída inadequada ao armar o sistema no modo Away (Ausente). No caso de você falhar em sair do local, durante o período de retardo de saída permitido ou se você não fechar bem a porta de Saída/Entrada, o sistema irá avisá-lo de duas formas que foi inadequadamente armado: o teclado irá emitir um bip contínuo e a campainha ou a sirene irá soar. Se isso ocorrer, você deve reentrar no local, digitar seu código de acesso para desarmar o sistema e depois seguir novamente o procedimento de armar, certificando-se de sair do local da maneira correta. Seu instalador irá lhe indicar se um dispositivo de falha de saída audível foi habilitado em seu sistema.

Como Armar o Seu Sistema no Modo Stay (presente)

Esse recurso quando habilitado pelo seu instalador irá lhe permitir armar as zonas perimetrais deixando as zonas internas alternativas de modo que você possa permanecer no local enquanto o sistema for armado. Quando você digita seu código de segurança para armar o sistema e não sai do local através de uma porta de Saída/Entrada designada, o sistema irá armar-se no modo Stay (Presente) automaticamente excluindo as zonas internas. As zonas internas podem ser ativadas a qualquer momento digitando [*] [1] em qualquer teclado. Se você ativar as zonas internas, certifique-se de inibir apenas áreas não cobertas por detectores de movimento. Para ter acesso a áreas

protegidas por sensores de movimento você deve digitar seu código de segurança e desarmar o sistema.

Como Armar o Sistema sem Retardo de Entrada

Se você deseja armar seu sistema sem retardo de entrada digite [*] [9] e em seguida seu código de acesso. A luz de sistema Armed (Armado) irá piscar como lembrete que o sistema está armado e não possui retardo de entrada. Uma entrada através de qualquer zona programada como zona de retardo irá criar um alarme instantâneo.

Como Armar o Sistema no Modo Quick Arm (Arme Rápido)

Quando esse recurso for habilitado o sistema pode ser armado simplesmente pressionando [*] [0] ao invés de seu código de acesso. Favor notar que ao pressionar [*] [0] irá apenas permitir que você arme o sistema; para desarmar o sistema você deve digitar um código válido de acesso. Seu instalador irá informá-lo se o recurso de Arme Rápido foi habilitado em seu sistema.

Auto Arme

Seu sistema pode ser programado para armar-se automaticamente de acordo com tempos programados. Para programar o tempo de arme automático, digite [*] [6] seguido pelo seu Código Mestre . Pressione [3]. Digite o tempo usando o formato de 24 horas (00:00 - 23:59).

Para habilitar ou desabilitar o recurso de auto-arme digite, [*] [6] seguido pelo seu Código Mestre. Pressione 2 para habilitar ou desabilitar o recurso. O teclado irá soar 3 bips se o recurso estiver habilitado e uma vez se for desabilitado OFF.
NOTA: A hora e a data corretas do sistema devem ser programadas para que o recurso de auto-arme funcione adequadamente. Favor ver "Como Ajustar a Data e a Hora do Sistema" na página 12 para instruções.

Saída Rápida

Quando o recurso de Saída Rápida for habilitado, pressionando [*][0] enquanto o sistema estiver armado, irá proporcionar uma janela de 2 minutos para você sair do local. Durante esse tempo você somente pode abrir e fechar a porta de Entrada/Saída designada uma vez. Uma vez a porta fechada, o painel irá terminar o retardo de saída rápida de 2 minutos. Se a porta estiver aberta novamente ou se a porta não estiver fechada depois de 2 minutos ou se uma outra zona for aberta, o painel irá começar o retardo de entrada. Seu instalador irá informá-lo se o recurso de Saída Rápida foi habilitado em seu sistema.

Recurso de Som da Porta

O Som da porta é usado enquanto o painel está desarmado para prover um tom do teclado toda vez que uma porta ou uma janela for aberta ou fechada. As portas e as janelas que irão fornecer essa indicação são programadas por seu instalador.

Para ativar o som da porta a partir do teclado de LED

Digite [*] [4] para ligar e desligar (ON e OFF) o som da porta. Quando o comando é digitado a cigarra do teclado irá soar 3 bips, se o dispositivo de som da porta for habilitado e irá soar um bip longo se estiver desabilitado. Pressione [#] para voltar para ao estado de prontidão.

Para ativar o som da porta a partir do teclado LCD

Comece com o painel no modo desarmado, pressione [*] para entrar na lista de funções. Depois role para encontrar...

```
Press (*) For<>
Door Chime
```

(Torne o sistema seguro antes de Armar)
Pressione [*] [4] para habilitar ou desabilitar o som da porta, pressione [#] para retornar para o estado de prontidão.

Seleção do Idioma (Somente Teclados LCD)

O idioma exibido no teclado pode ser alterado pressionando e segurando ambas as teclas de setas simultaneamente. Isso vai fazer o teclado entrar no modo de seleção de idiomas. Olhe para o idioma desejado e pressione a tecla [*]. Isto irá selecionar o novo idioma e reiniciar o teclado.

Opções de Teclado

Todos os Teclados

Controle do Anunciador de Teclado

O teclado LCD irá lhe permitir selecionar a partir de 21 tons diferentes de teclados. A partir de um teclado LCD, digite: [*] [6], [Código Mestre] e em seguida use as teclas (<>) para rolar até a mensagem “Controle da cigarra do teclado”. Pressione [*] para selecionar, use as teclas (<>) para rolar até o nível de som do teclado desejado e pressiona a tecla [*] para sair. Esse recurso pode ser acessado nos teclados LED segurando a tecla [*].

Somente Teclados LCD

As seguintes 3 opções são acessadas digitando [*] [6], [código mestre], use as teclas de seta (<>) para rolar para a mensagem apropriada e pressione [*] para selecionar.

Controle de Brilho

O teclado LCD irá lhe permitir selecionar a partir de 10 níveis diferentes de luz de fundo. Use as teclas (<>) para rolar para o nível de luz de fundo desejado e pressione [#] para sair.

Controle de Contraste

O teclado LCD irá lhe permitir selecionar a partir de 10 níveis diferentes de contraste de tela. Use as teclas (<>) para rolar para o nível de contraste desejado e pressione a tecla [#] para sair.

Secure System Before Arming<>

(Torne o sistema seguro antes de Armar < >)
Use as teclas de seta (<>) para visualizar que zona está aberta. Esta mensagem irá desaparecer quando a zona for restaurada.

5. Se o painel possui zonas de incêndio, a ativação irá fazer com que o sinal de alarme soe de modo pulsado.
   CUIDADO: Não use uma chama aberta, materiais de queima fácil ou materiais inflamáveis para testar o detector de fumaça ou calor. Entre em contato com o seu instalador para informações sobre métodos seguros de testar os detectores.
6. Quando o teste for completo, chame e avise a estação central. Se o sistema falhar ou não funcionar adequadamente entre em contato com o seu instalador.

NOTA: Alguns recursos descritos acima não serão funcionais a menos que sejam habilitados pelo seu instalador. Assegure-se que o seu instalador lhe avisou que recursos são funcionais no seu sistema.

Desarmando o Sistema

Como desarmar o sistema a partir de um teclado LED:

Entre no local através de uma porta de Saída/Entrada designada; entrando por qualquer outra porta irá fazer soar um alarme imediatamente. Tão logo a porta de Saída/Entrada for aberta, o teclado irá soar um bip para indicar que o sistema deve ser desarmado. Vá para o teclado e digite o seu código de acesso. Se um erro for feito ao digitar o código, digite seu código novamente. Tão logo o código correto for digitado a luz Armed (Sistema Armado) irá apagar e o teclado irá parar de soar um bip.

O código de acesso correto deve ser digitado antes do período de retardo de entrada expirar. Se um código de acesso válido não for digitado durante este tempo o sistema irá entrar em alarme. O tempo de retardo e entrada pode ser alterado pelo seu instalador.

Se um alarme ocorrer quando o sistema estiver armado, a luz Memory (Memória) e a luz de zona correspondente à zona que causou o alarme irão piscar durante 30 segundos. Depois do período de 30 segundos, a luz Memory (Memória) e a luz de zona irão parar de piscar e o painel irá retornar para o estado Ready (Prontidão). Pressionando a tecla [#] durante o período de 30 segundos irá cancelar a tela de memória de alarme. Para visualizar outros alarmes pressione [*] [3]. Se um problema for detectado quando o painel estiver desarmado, a luz Trouble (Problema) irá acender (vide a seção "Visualização das Condições de Problemas" na página 12 para determinar a fonte do problema). Favor notar que os problemas não irão aparecer enquanto o sistema estiver no modo de Tela de Memória de Alarme.

Como Desarmar o Sistema a Partir de um Teclado com LCD:
Depois de entrar através de uma porta Saída/Entrada designada, o teclado irá soar um bip e o retardo de entrada irá começar lembrando-lhe de desarmar o sistema. O teclado irá exibir a seguinte mensagem...

(Entrada Ativa – Digite seu código)

Entry Active Enter Your Code

Digite o seu código de acesso. **Se um erro for feito ao digitar o código, digite o código novamente.** Quando o código de acesso válido for digitado, o teclado irá parar de tocar bips. Se nenhum alarme ocorrer enquanto o painel estiver armado e não existem problemas, a tela irá indicar...

(Sistema desarmado – Nenhuma memória de alarme)

System Disarmed No Alarm Memory

Depois de tocar 5 segundos o sistema irá voltar para o estado Ready (Prontidão) e a tela irá indicar...

Enter Code to Arm System

(Digite o código para armar o sistema)

(Visualize memória < > "Zona de alarme")

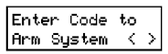
View Memory < > "Zone of Alarm"

Se um alarme ocorrer enquanto o sistema estiver armado, essa mensagem será exibida. Use as teclas de seta para visualizar que zonas causaram alarmes. Se uma zona estiver ainda em alarme, a tela irá mostrar a seguinte mensagem para indicar que uma zona está aberta...

Secure System Before Arming<>

(Torne seguro o sistema antes de armá-lo)

(Digite o código para armar o sistema)



Durante o desarme e se nenhum problema estiver presente, essa mensagem será exibida. Use as teclas de seta < > para visualizar que problemas estão afetando o sistema (vide "Visualização das Condições de Problema" na página 12).

NOTA: Se você retornar e descobrir que um alarme ocorreu enquanto você esteve ausente, é possível que um intruso pode ainda estar no local. Vá para uma casa vizinha e chame a polícia local para investigar.

A memória de alarme é anulada toda vez que o painel estiver armado de modo que quaisquer alarmes indicados são alarmes que só ocorreram durante o último período em que o sistema estava armado.

Ajuste da Data e Hora do Sistema

Para ajustar a hora do sistema, digite [*] [6] seguido pelo Código Mestre. Pressione [1]. O teclado irá agora aceitar 10 dígitos consecutivos:

- Digite a Hora em Horas e Minutos usando formato 24 horas (00:00 a 23:59).
- Digite a Data em Mês, Dia e Ano (MMDDYY).

NOTA: Se você tem um teclado LCD, seu instalador pode ter programado seu sistema para exibir a data e a hora antes de digitar um código de acesso para armar o sistema ou antes de realizar qualquer outra função do teclado.

Teste do sistema

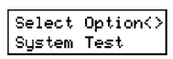
Teste de alarme

O teste de alarme proporciona um teste de dois segundos do anunciador do teclado e a campainha ou sirene. Comece a acompanhar no estado Ready (Prontidão).

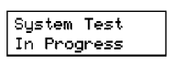
A partir de um teclado LED, Digite [*] [6] [Código Mestre] [4] depois pressione [#] para voltar para o estado Ready (Prontidão)

A partir de um teclado LCD, pressione [*] para entrar na lista de funções. Use as teclas de seta (<>) para rolar e achar as funções de usuário.

Pressione [*] para selecionar. Digite seu Código Mestre e role para encontrar a seguinte mensagem...



(Selecione opção < > Teste de Sistema)
Pressione [*] para realizar um teste de alarme ou o teclado irá exibir a seguinte mensagem...



(Teste de sistema em progresso)
Pressione [#] para retornar para o estado Ready (Prontidão)

Teste Completo do Sistema

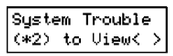
Recomendamos fazer testes em seu sistema semanalmente. Se o sistema falhar ou não funcionar adequadamente, chame a empresa instaladora imediatamente para serviço.

NOTA: Realize os testes de sistema fora dos horários de pico.

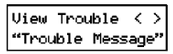
1. Informe a estação central que você está testando o seu sistema.
2. Comece com o sistema no estado Ready (Prontidão).
3. Realize um teste de Campainha /Bateria, pressionando [*] [6] [Código Mestre] [4]. A campainha e a cigarra do teclado irão soar durante dois segundos e todas as luzes do teclado irão acender. Pressione [#] para sair.
4. Ative cada sensor por sua vez (por exemplo, abre uma porta/janela ou ande em áreas com detector de movimento). A partir de um teclado de LED, observe a luz de zona acender quando a zona é ativada. A luz de zona irá apagar quando o sistema restaurar para o normal (isto é com a porta ou as janelas fechadas).
   A partir de um teclado LCD a seguinte mensagem será exibida quando cada zona for ativada...

Para visualizar os problemas de um teclado LCD:

A partir do estado Ready (Prontidão), use as teclas de seta (<>) para rolar para a seguinte mensagem:



*(Problema do sistema <*2> para visualizar < >)*
Pressione [*] [2] para visualizar o problema. A mensagem irá indicar...



(Visualizar problema < > "Mensagem de Problema")
- Use as teclas de seta (<>) para visualizar que problemas estão presentes no sistema. Depois de rolar através da lista de problemas, pressione a tecla [#] para sair do modo de Visualização de Problemas e retorne para o estado Ready (Prontidão).

Se um Alarme Acionar

Alarme de Incêndio
Se o sistema for instalado com detectores de incêndio e o alarme soar no modo pulsado, siga o plano de evacuação de emergência imediatamente (vide "Planejamento de Evacuação de Incêndio" na página 16).

Alarme de Intrusão

Se o alarme de intrusão soar, indicado por um som contínuo de campainha ou de sirene, o alarme pode ser silenciado digitando seu código de acesso. Se o alarme foi não-intencional, chame as autoridades locais ou a estação central imediatamente para evitar uma reação desnecessária. Você pode determinar a fonte do alarme seguindo as instruções na seção "Como Desarmar o Sistema" (vide página 6). Uma vez a fonte do alarme tenha sido corrigida, o painel pode ser restaurado ao seu estado armado original.

Teclas de Função

Cada teclado possui 5 teclas de função localizadas à direita do teclado de números, o que permite uma ativação fácil dos recursos mais comumente usados. Se essas teclas foram habilitadas pelo seu instalador, você pode executar sua função programada pressionando e segurando a tecla correspondente por 2 segundos.

Para informações sobre operação e saída de função, fale com o seu instalador de alarme.

Programação dos Códigos de Segurança

Programação de códigos a partir de seu Teclado LED:
O Código Mestre
Para programar o Código Mestre digite [*] [5] [Código Mestre atual] [40] [novo Código Mestre]. O Código Mestre deve ter quatro dígitos salvo se indicado de uma outra forma pelo seu instalador. Digite apenas números de 0 a 9. Pressione # para voltar ao estado Ready (Prontidão).

Certifique-se de registrar seu novo Código Mestre na página de "Informações de Sistemas" neste manual. **NOTA: Recomendamos que o Código Mestre padrão de fábrica [1234] não seja usado.**

Códigos Adicionais
Até 36 códigos adicionais podem ser programados. Os códigos de 01-32 são códigos de acesso regular. Os códigos 33 e 34 são códigos de emergência. Os códigos 41 e 42 são códigos mestres de partição 1 e partição 2, respectivamente.

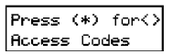
Para programar um novo código:
Digite [*] [5] [Código Mestre] [número de código] [novo código de acesso]. O número de código é um número de 2 dígitos de 1 a 34 ou 41 a 42.

Os códigos de acesso devem ter quatro dígitos. Digite apenas números de 0 a 9.

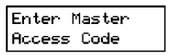
Para sair de programação de código, pressione [#].
Se um código de acesso já existir para o número de código que você selecionou, ele será substituído pelo novo código. Certifique-se de registrar seu novo código na página "Informações do Sistema" neste manual.

Para apagar um código
Digite [*] [5] [Código Mestre] [número de código] [Código Mestre]. Para sair de programação de código pressione [#]. **O Código Mestre não pode ser apagado**.

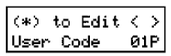
Programação de códigos a partir de um teclado LCD:
Código Mestre
Pressione a tecla [*] para entrar na lista de funções. Role as setas (<>) para...



(Pressione (*) para < > Códigos de Acesso)
Pressione [5] ou [*]. A tela irá indicar...

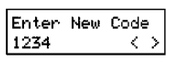


(Digite o Código Mestre de acesso)
Digite seu Código Mestre corrente. A tela irá indicar...

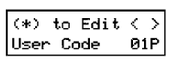


(<> para Editar < > Código de usuário 01P)*
"01P" representa o primeiro código de acesso. Use as teclas de setas (<>) para rolar para "40P" e pressione a tecla **[*]** para indicar que você deseja programar o Código Mestre. A tela irá indicar...

(Digite o novo código 1234 < >)



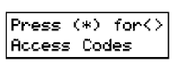
Digite o novo Código Mestre. O Código Mestre deve ser um código de quatro dígitos salvo indicado de outra forma pelo seu instalador. Digite apenas números de 0 a 9. Uma vez o novo código digitado, o teclado irá soar 3 bips e a tela irá indicar...



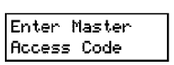
(<> para Editar < > Código de Usuário 01P)*
Pressione [#] para sair da função da programação de códigos.

Certifique-se de registrar seu novo Código Mestre na página de "Informações de Sistema" neste folheto. **NOTA: Recomendamos que o Código Mestre padrão de fábrica [1234] não seja usado.**

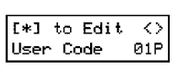
Códigos de Acessos Adicionais
Para apagar, adicionar ou mudar o código do usuário, pressione [*] para entrar na lista de funções. Use as teclas de seta (<>) para rolar para a seguinte mensagem...



(Pressione <> para < > Códigos de acesso)*
Pressione [*] a tela irá indicar...



(Digite o Código Mestre de Acesso)
Digite o Código Mestre. A tela irá indicar...



([*] para Editar < > Código de Usuário 01P)
Use as teclas de rolagem (<>) para descobrir o código de acesso - indicado por "01P a 34P ou 41P a 42P" - que você deseja adicionar, alterar ou excluir. Pressione a tecla [*] para selecionar o código que você deseja alterar. A tela irá indicar...

Visualização das Condições de Problema

O painel de controle monitora continuamente um certo número de possíveis condições de problema. Se uma dessas condições de problema ocorrerem, o teclado irá soar um bip duas vezes a cada 10 segundos até que você pressione qualquer tecla no teclado.
NOTA: Uma condição de PROBLEMA reduz a segurança que seu sistema foi projetado para proporcionar. Chame a sua companhia instaladora para serviço.

Para visualizar problemas a partir de seu teclado de LED:

O problema será indicado pela luz Trouble (Problema) que irá permanecer acesa até que a condição de problema seja cancelada. Se você não puder determinar ou remediar a causa da condição de problema, entre em contato com seu instalador para assistência.

Para visualizar o tipo de condição de problema, pressione [*] [2]. Uma ou mais luzes de zona irão acender indicando as várias condições de problema.

Luz de Zona **Tipo de Problema:**

1..... Serviço necessário. Chame sua empresa instaladora para serviço. Pressione [1] e uma ou mais das luzes de zonas correspondentes aos seguintes problemas de sistema irão acender:

1. bateria fraca
2. problema com circuito da campainha
3. problema com o sistema geral
4. violação do sistema geral
5. supervisão do sistema geral
6. não utilizado
7. bateria fraca para o PC5204
8. falha CA do PC5204

2..... Indica a perda de energia CA. Quando esse problema ocorrer, a luz Trouble (Problema) irá acender, mas a cigarra do teclado não irá soar.

3..... Problema na linha de telefone.

4..... O painel falhou em comunicar-se com a estação central.

5..... Falha de zona. Pressione [5] e a luz de zona correspondente às zonas com falhas irão acender.

6..... Violação de zona. Pressione [6] e a luz de zona correspondente às zonas violadas irá acender.

7..... Bateria de zona fraca. Esse problema é gerado quando um dispositivo sem fio apresenta uma condição de bateria baixa.
Pressione [7] uma, duas, ou três vezes para visualizar que dispositivos estão passando por falha de bateria. O seguinte irá ocorrer:

Bips no Teclado	Exibição no Teclado
Pressione [7].....	1..Zonas com baterias fracas (teclado de LED - luzes de zona 1 a 8).
Pressione [7] novamente...	2..Teclados portáteis com baterias baixas (teclados de LED - luzes de zona 1 a 4).
Pressione [7] novamente...	3..Teclas sem fio com baterias fracas (teclado LED - luzes de zona 1 a 8) - Para visualizar as condições de bateria de teclas sem fio 9 a 16, você deve estar num teclado LCD.

8..... Perda de tempo no relógio de sistema. Para ajustar a hora do sistema siga as instruções no "Ajuste da Data e Hora do Sistema" na página 13.

Inibição de Zona

A função de inibição de zona é usada quando o acesso é necessário à parte da área protegida enquanto o sistema estiver armado. Zonas que estão temporariamente fora de serviço devido à fiação ou contatos danificados podem ser excluídas para permitir armar o sistema até que reparos possam ser feitos. Zonas excluídas não vão disparar o alarme. As zonas não podem ser excluídas uma vez o sistema armado. Zonas excluídas são automaticamente canceladas toda vez que o sistema for desarmado e devem ser reativadas antes da próxima fase de armar.

NOTA: Para sua segurança, o instalador pode programar o sistema para impedi-lo de inibir certas zonas.
A inibição de zonas reduz a sua proteção de segurança. Se você inibir uma zona devido a fiação ou contatos danificados, entre em contato com seu técnico de serviço imediatamente de modo que o problema possa ser resolvido e seu sistema retornado a sua própria condição de trabalho.

Não exclua não-intencionalmente zonas quando você armar seu sistema.

Para inibir zonas de um teclado LED:

Comece com o sistema no estado Ready (Prontidão). Digite [*] [1] [número de zona ou zonas a serem excluídas].

Digite os números de zonas com números de dois dígitos de 01 a 32. Conforme cada zona é excluída, a luz de zona correspondente irá acender. Se uma zona for excluída por engano, pressione esse número de zona novamente e a luz da zona irá apagar, indicando que a zona não está excluída. Pressione [#] para voltar para o estado Ready (Prontidão).

Quando o sistema for armado, a luz Bypass (Inibição), será acesa se uma ou mais zonas forem excluídas.

Para inibir zonas de um teclado LCD:

Para inibir uma zona o sistema deve estar no estado Ready (Prontidão). A tela irá indicar...

Enter Code to Arm System	*(Digite o código para armar o sistema)* Pressione a tecla [*] para entrar no menu de funções. A tela irá indicar...
Press (*) for<> Zone Bypass	*(Pressione ,*> para < > inibição de zona)* Pressione a tecla [*] para entrar no modo de inibição de zona. A tela irá indicar...
Zone Search < > “Zone Name”	*(Busca de zona < > "Nome da Zona")* Use as teclas de setas (<>) para encontrar a zona a ser excluída. Pressione a tecla [*] para selecioná-la. A tela irá indicar...
Zone Search < > “Zone Name” B	*(Busca de zona < > "Nome da Zona" B)* "B" irá aparecer na tela para mostrar que a zona está excluída. Para cancelar uma zona, digite o número da zona; o "B" irá desaparecer da tela para mostrar que a zona não é mais excluída.
Zone Search < > “Zone Name” 0	*(Busca de zona < > "Nome da Zona" O)* Esta tela será indicada se uma zona estiver aberta quando você digitar o comando de inibição. A zona aberta será apresentada por "0". Se você inibir a zona aberta, o "0" será substituído por um "B".

Para sair do modo de inibição e voltar para o estado de Prontidão, pressione a tecla [#].

Enter New Code 1234 < >	*(Digite novo código)* Para adicionar ou alterar um código digite o novo código. Os códigos de acesso devem ser de quatro dígitos salvo indicada outra forma pelo seu instalador. Digite apenas números de 0 a 9. Para excluir um código de acesso digite [*]. Uma vez o código de quatro dígitos ou [*] tenha sido digitado, o anunciador do teclado irá soar 3 bips e a tela irá indicar...
[*] to Edit <> User Code 01P	*([*] para Editar < > Código de Usuário 01P)* O "P" significa que o código foi programado. Se não houver "P" esse código será excluído. Pressione [#] para sair da função e da programação de código. **O Código Mestre não pode ser apagado.**

Lembre-se de registrar os seus novos códigos na página de "Informações do Sistema" em seu manual.

Atributos do código de acesso

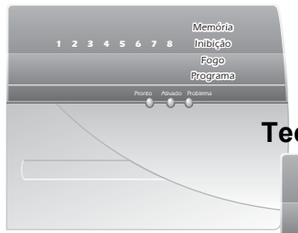
Atributos programáveis adicionais, como, por exemplo, capacidade de inibição de zonas, podem ser ativados ou desativados para cada código de acesso. Para maiores informações sobre atributos de códigos de acesso entre em contato com seu instalador.

Códigos Mestres das Partições

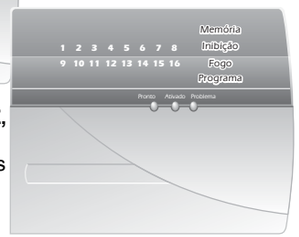
Se o sistema for particionado, você pode ter um Código Mestre para cada partição. O código mestre da partição1 é o código de acesso 41, o Código Mestre da partição 2 é o código de acesso 42.

Teclados PC5508(Z), PC5516(Z) e PC5532(Z)
Pressione as teclas no teclado de números para visualizar alarmes ou problemas para Armar/Desarmar o sistema ou para inibir zonas.
Para sair, pressione [#]; para selecionar uma função pressione [*].

Teclado LED PC5508(Z)

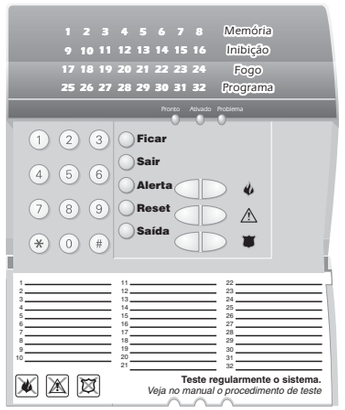


Teclado LED PC5516(Z)



Os teclados **PC5508, PC5508Z, PC5516 e PC5516Z** são disponíveis para aplicações com menos de 32 zonas.
As funções explicadas neste manual são as mesmas para todos os três tipos de teclado LED.

Teclado LED PC5532(Z)



Luzes do Teclado

Luz Ready (Prontidão) (Todos os teclados):
Se a luz Ready (Prontidão) estiver acesa, o sistema está pronto para ser armado.
Se a luz Ready (Prontidão) for apagada, verifique para ver se todas as portas e janelas estão fechadas e se todos os movimentos foram interrompidos em áreas cobertas por detectores de movimento. O sistema não pode ser armado a menos que a luz Ready (Prontidão) estiver acesa indicando que todas as zonas estão fechadas o sistema está num estado de Prontidão.

Luz Armed (Armado) (Todos os teclados):
Se a luz Armed estiver acesa, o sistema foi armado com sucesso.

Luz Trouble (Problema) (Todos os teclados):
Se a luz Trouble (Problema) estiver acesa, verifique para ver que condição de problema está e chame o serviço (vide "Visualização das Condições de Problema" na página 12).

Luz Memory (Memória) (somente teclados LED):
Depois do desarme, se um alarme ocorreu enquanto o sistema estava armado, a luz memória irá acender (vide "Como Desarmar o Sistema" na página 6).

Luz Bypass (Inibição) (somente para teclados LED):
Se a luz Bypass (Inibição) estiver acesa, assegure-se que as zonas são intencionalmente excluídas antes de armar o sistema (vide "Inibição de Zonas" na página 11).

Teclado LCD 5500(Z):
O **Visor de Cristal Líquido** (LCD), exibe mensagens e informações de sistemas em duas linhas de 16 caracteres.

Se < > aparece, mais informações podem ser acessadas usando as teclas de seta. Pressione **[<]** para ver a função anterior ou item de informação anterior. Pressione **[>]** para avançar a tela para a próxima função ou próximo item de informação.

Pressione as teclas do teclado de números, conforme indicado pela tela LCD para visualizar alarmes ou problemas, para armar e desarmar o sistema e para inibir zonas.

Para sair de uma função e retornar para o estado Ready (Prontidão), pressione [#]; para selecionar uma função pressione **[*]**.

NOTA: Todas as funções podem ser realizadas a partir de qualquer teclado LCD, usando os comandos do teclado LED, assim como rolando através da tela de mensagens.

Teclado LCD5500(Z)

Entre Código Para
Armar o Sistema
Pronto Ativado Problema
Ficar
Sair
Alerta
Reset
Saída
LCD5500 Sistema de Segurança
* Para selecionar a função
# Reset ou sair de uma operação
< > Indica mais informação. Tecle para ver
> Tecle para avançar para a próxima função ou informação
< Tecle para ver função ou informação anterior
Teste regularmente o sistema.
Veja no manual o procedimento de teste

Luz Fire (Incêndio) ***(somente teclados com LED):***
Se a luz fire (incêndio) estiver acesa, um alarme de incêndio ocorreu (vide "Operação de Alarme de Incêndio" na página 14).

Luz Program (Programa) ***(somente para teclados com LED):***
A luz Program (Programa) irá piscar se você estiver programando códigos de acesso, ajustando os tempos do sistema, ou realizando outras funções de programação. Se alguém estiver programando no outro teclado, a luz Program (Programa) irá acender para indicar que o sistema está ocupado.

Todos os Teclados:

Teclas de Função (Stay (Presente), Away (Ausente), Chime (Som), Reset (Restaurar), Exit (Sair)):
Se ativados pelo seu instalador estas teclas permitem ativação simples com uma única tecla dos recursos mais comumente usados. Para mais informações, fale com o seu instalador de alarme.

Pressione ambas as teclas durante dois segundos para enviar uma transmissão FIRE (Incêndio).
Pressione ambas as teclas ⚠ durante dois segundos para enviar uma transmissão AUXILIARY (AUXÍLIO).
Pressione ambas as teclas durante dois segundos para enviar uma transmissão PANIC (Pânico).

NOTA *(Todos os teclados):* As teclas Fire, Auxiliary e Panic não irão funcionar a menos que sejam programadas pelo instalador. Se estas teclas estiverem em serviço e o instalador tiver habilitado o digitar audível, segurando a tecla durante dois segundos irá fazer o teclado emitir bips para indicar que a digitação foi aceita e a transmissão está encaminhada.

Nota Importante: Testar o sistema semanalmente e mandar corrigir quaisquer condições de problemas pelo seu instalador de alarme.